

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2017/689

2017 m. balandžio 11 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/235/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Irane

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2011 m. balandžio 12 d. Taryba priėmė Sprendimą 2011/235/BUSP ⁽¹⁾;
- (2) remiantis Sprendimo 2011/235/BUSP peržiūros rezultatais, jame nustatytos ribojamosios priemonės turėtų būti atnaujintos iki 2018 m. balandžio 13 d.;
- (3) Taryba taip pat padarė išvadą, kad reikėtų atnaujinti Sprendimo 2011/235/BUSP priede pateiktus įrašus, susijusius su tam tikrais asmenimis;
- (4) Sprendimas 2011/235/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2011/235/BUSP 6 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Šis sprendimas taikomas iki 2018 m. balandžio 13 d. Jis nuolat peržiūrimas. Prireikus jis atnaujinamas arba iš dalies keičiamas, jeigu Taryba mano, kad jame numatyti tikslai nepasiekti.“.

2 straipsnis

Sprendimo 2011/235/BUSP priedas iš dalies keičiamas, kaip nustatyta šio sprendimo priede.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2017 m. balandžio 11 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

L. GRECH

⁽¹⁾ 2011 m. balandžio 12 d. Tarybos sprendimas 2011/235/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Irane (OL L 100, 2011 4 14, p. 51).

PRIEDAS

Su žemiau išvardytais asmenimis susiję įrašai, išdėstyti Sprendimo 2011/235/BUSP priede, pakeičiami šiais įrašais:

	Pavardė, vardas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„20.	MOGHISSEH Mohammad (dar žinomas kaip NASSERIAN)		Teisėjas, Teherano revoliucinio teismo (28 poskyris) vadovas. Taip pat laikomas atsakingu už bahajų bendruomenės narių nuteisimo atvejus. Atsakingas už porinkimines bylas. Jis skyrė ilgalaikes laisvės atėmimo bausmes neteisingai nagrinėjamosiose socialiniams, politiniams aktyvistams ir žurnalistams iškeltose bylose ir skyrė kelias mirties bausmes protestų dalyviams ir socialiniams bei politiniams aktyvistams.	2011 4 12
22.	MORTAZAVI Said	Gimimo vieta: Meybod (Meibodas), Yazd (Jazdas) (Iranas) Gimimo data: 1967 m.	Buvęs Teherano generalinis prokuroras (iki 2009 m. rugpjūčio mėn.). Eidamas Teherano generalinio prokuroro pareigas išdavė bendrąjį orderį šimtams aktyvistų, žurnalistų ir studentų sulaikyti. 2010 m. sausio mėn. parlamentinio tyrimo metu nustatyta, kad jis tiesiogiai atsakingas už trijų asmenų sulaikymą – jie vėliau mirė kalinimo įstaigoje. Jis buvo nušalintas nuo šių pareigų 2010 m. rugpjūčio mėn. Irano teisminėms institucijoms atlikus tyrimą, koks buvo jo vaidmuo, susijęs su trijų vyrų, po rinkimų sulaikytų pagal jo orderius, mirtimi. 2014 m. lapkričio mėn. Irano valdžios institucijos oficialiai pripažino jo vaidmenį, susijusį su sulaikytųjų mirtimi. 2015 m. rugpjūčio 19 d. Irano teismas jį išteisino – kaltinimai buvo susiję su trijų jaunuolių kankinimu ir mirtimis Kahrizak (Karizako) įkalinimo įstaigoje 2009 m.	2011 4 12
23.	PIR-ABASSI Abbas		Baudžiamųjų bylų nagrinėjimo kolegijos teisėjas. Buvęs Teherano revoliucinio teismo (26 poskyrio) teisėjas. Jis buvo atsakingas už porinkimines bylas, skyrė ilgalaikes laisvės atėmimo bausmes neteisingai nagrinėjamosiose žmogaus teisių aktyvistams iškeltose bylose ir skyrė kelias mirties bausmes protestų dalyviams.	2011 4 12
25.	SALAVATI Abdolghassem		Teisėjas, Teherano revoliucinio teismo (15 poskyris) vadovas. Teherano tribunolo ikiteisminio tyrimo teisėjas. Būdamas atsakingas už porinkimines bylas šis teisėjas pirmininkavo parodomiesiems teismo procesams 2009 m. vasarą; jis pasmerkė mirčiai du parodomajame teismo procese dalyvavusius monarchistus. Jis nuteisė daugiau kaip šimtą politinių kalinių, žmogaus teisių aktyvistų ir demonstracijų dalyvių ir skyrė jiems ilgalaikes laisvės atėmimo bausmes.	2011 4 12
33.	ABBASZADEH-MESHKINI, Mahmoud		Žmogaus teisių tarybos sekretorius. Buvęs Ilamo provincijos gubernatorius. Buvęs Vidaus reikalų ministerijos politinis direktorius. Kaip Politinių partijų ir grupių veiklos įstatymo 10 straipsnio komiteto vadovas buvo atsakingas už leidimų rengti demonstracijas ir kitus viešus renginius išdavimą ir politinių partijų registravimą. 2010 m. sustabdė dviejų su Mousavi susijusių reformistinių politinių partijų – Islamiškojo Irano dalyvavimo fronto ir Islamo revoliucijos mudžahedinų organizacijos – veiklą.	2011 10 10

	Pavardė, vardas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
			Nuo 2009 m. nuosekliai ir nuolat draudė visus nevyriausybinis susibūrimus, taigi neleido naudotis konstitucine teise protestuoti; todėl, pažeidžiant teisę į susirinkimų laisvę, buvo suimta daug taikių demonstrantų. 2009 m. jis taip pat uždraudė opozicijai surengti gedulo ceremoniją asmenims, žuvusiems protestų dėl prezidento rinkimų metu, pagerbti.	
35.	AKHARIAN Hassan		Buvęs Radžaišaro kalėjimo (Karadžas) 1 bloko viršininkas. Keletas buvusių kalinių pranešė, kad jis naudoja kankinimus, taip pat yra davęs nurodymus, kad kaliniai negalėtų gauti medicininės pagalbos. Vieno Radžaišaro kalėjimo kalinio apklausos duomenimis, visi kalėjimo prižiūrėtojai jį smarkiai mušė ir H. Akharian apie tai buvo žinoma. Taip pat žinoma apie bent vieno kalinamojo (Mohsen Beikvand) mirtį H. Akharian vadovavimo laikotarpiu.	2011 10 10
36.	AVAEE Seyyed Ali-Reza (dar žinomas kaip: AVAEE Seyyed Alireza)		Specialiojo tyrimų biuro direktorius. Iki 2016 m. liepos mėn. – vidaus reikalų ministro pavaduotojas ir viešojo registro vadovas. Nuo 2014 m. balandžio mėn. Teisėjų drausminio teismo patarėjas. Buvęs Teherano teisminių institucijų pirmininkas. Būdamas Teherano teisminių institucijų pirmininku, buvo atsakingas už žmogaus teisių pažeidimus, savavališkus areštus, draudimą kaliniams naudotis savo teisėmis ir išaugusį egzekucijų skaičių.	2011 10 10
38.	FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hasan (dar žinomas kaip: FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hassan; FIROUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hasan; FIROUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hassan)	Gimimo vieta: Mashad (Mašadas). Gimimo data: 1951 2 3	Buvęs Irano ginkluotųjų pajėgų štabo vadas; eidamas šias pareigas jis buvo vyriausiasis karo vadas, atsakingas už vadovavimą visiems kariniams daliniams ir politikai, įskaitant Islamo revoliucijos gvardiją ir policiją. Jo oficialiai vadovaujamos pajėgos vykdė žiaurias represijas prieš taikius protestuotojus, taip pat masinį sulaukymą. Jis taip pat yra Aukščiausiosios nacionalinės saugumo tarybos ir Tikslingumo nustatymo tarybos narys.	2011 10 10
39.	GANJI Mostafa Barzegar		Buvęs Qom (Komo) generalinis prokuroras. Tikėtina, kad šiuo metu vyksta jo perkėlimo į kitas pareigas procesas. Atsakingas už dešimčių pažeidėjų savavališką sulaukymą Kome ir blogą elgesį su jais. Prisidėjo prie sunkauso teisės į tinkamą procesą pažeidimo ir prie neproporcingo ir vis dažnesnio mirties bausmės taikymo, taip pat prie to, kad nuo šių metų pradžios labai padaugėjo egzekucijų.	2011 10 10
40.	HABIBI Mohammad Reza		Teisingumo ministerijos biuro Yazd (Jazde) vadovas. Buvęs Isfahano prokuroro pavaduotojas. Tikėtina, kad šiuo metu vyksta jo perkėlimo į kitas pareigas procesas. Prisidėjo prie teismo procesų, kuriuose kaltinamiesiems buvo neleista pasinaudoti teise į teisingą bylos nagrinėjimą, pvz., Abdollah Fathi teismo 2010 m. kovo mėn. metu M. R. Habibi neatsižvelgė į jo teisę būti išklausytam ir į jo psichikos sveikatos problemas, todėl 2011 m. gegužės mėn. Abdollah Fathi buvo įvykdyta mirties bausmė. Todėl jis prisidėjo prie sunkauso teisės į tinkamą procesą pažeidimo ir prie neproporcingo bei vis dažnesnio mirties bausmės taikymo, taip pat prie to, kad nuo 2011 m. pradžios labai padaugėjo egzekucijų.	2011 10 10

	Pavardė, vardas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
41.	HEJAZI Mohammad	Gimimo vieta: Ispahan (Isfahanas) Gimimo data: 1956 m.	Būdamas Islamo revoliucijos gvardijos generolu, jis atliko svarbų vaidmenį bauginant Irano „priešus“ ir jiems grasinant, taip pat bombarduojant Irako kurdų kaimus. Buvęs Islamo revoliucijos gvardijos <i>Sarollah</i> korpuso Teherane vadas ir buvęs <i>Basij</i> pajėgų vadas, jis atliko vieną iš svarbiausių vaidmenų po rinkimų įvykusio susidorojimo su protestų dalyviais metu.	2011 10 10
46.	KAMALIAN Behrouz (dar žinomas kaip: Hackers Brain)	Gimimo vieta: Teheranas Gimimo data: 1983 m.	Su Irano islamo gvardija susijusios „Ashiyaneh“ kibernetinės grupuotės vadovas. Behrouz Kamalian įsteigta „Ashiyaneh“ <i>Digital Security</i> grupuotė yra atsakinga už intensyvių elektroninių susidorojimą su vidaus oponentais bei reformistais ir užsienio institucijomis. 2009 m. birželio 21 d. Revoliucijos gvardijos 32-a kibernetinės gynbos komanda savo svetainėje paskelbė 26 asmenų, kurie, kaip įtariama, buvo suimti per po rinkimų įvykusias demonstracijas, veidų nuotraukas. Kartu buvo paskelbtas raginimas iranietiams „nustatyti riaušinių tapatybę“.	2011 10 10
49.	MALEKI Mojtaba		Teisingumo ministerijos vadovo pavaduotojas Khorasan Razavi (Razavi Chorasano) provincijoje. Buvęs Kermanshah (Kermanšacho) prokuroras. Jis prisidėjo prie to, kad Irane dramatiškai padaugėjo mirties bausmės skyrimo atvejų, be kita ko, buvo kaltintoju nagrinėjant septynių kalinių bylas; jie buvo nuteisti už prekybą narkotikais ir tą pačią dieną (2010 m. sausio 3 d.) pakarti Kermanšacho centriniame kalėjime.	2011 10 10
51.	SALARKIA Mahmoud	Buvęs Teherano futbolo klubo „Persepolis“ direktorius	Teherano benzino ir transporto komisijos vadovas. 2009 m. vykdytų represijų metu buvo Teherano generalinio prokuroro pavaduotojas kalėjimų reikalams. Eidamas Teherano generalinio prokuroro pavaduotojo kalėjimų reikalams pareigas jis buvo tiesiogiai atsakingas už daugelį orderių nekaltiems taikiems protestuotojams ir aktyvistams suimti išdavimą. Iš daugelio žmogaus teisių gynėjų pranešimų matyti, kad beveik visi sulaikytieji įvairios trukmės laikotarpius jo nurodymu buvo laikomi be teisės susirašinėti, negalėdami susisiekti su savo advokatais ar šeimos nariais ir nepareiškiant jiems kaltinimų, dažnai tokiais sąlygomis, kurios prilygintinos prievartiniam dingimui. Jų šeimoms dažnai nebuvo pranešama apie sulaikymą.	2011 10 10
53.	TALA Hossein (dar žinomas kaip: TALA Hosseyn)		Buvęs Irano parlamento narys. Buvęs Teherano provincijos generalgubernatorius (<i>Farmandar</i>) (iki 2010 m. rugsėjo mėn.), jis buvo atsakingas už policijos pajėgų išikšimą ir represijas prieš demonstrantus. 2010 m. gruodžio mėn. gavo apdovanojimą už savo vaidmenį po rinkimų vykusiose represijose.	2011 10 10
56.	BAHRAMI Mohammad-Kazem		Administracinio teisingumo teismo vadovas. Būdamas ginkluotųjų pajėgų teisminės institucijos vadovu prisidėjo vykdant represijas prieš taikius demonstrantus.	2011 10 10
73.	FAHRADI Ali		Teisingumo ministerijos Teherane Teisės reikalų inspekcijos ir Viešosios inspekcijos vadovo pavaduotojas. Karadžo prokuroras. Atsakingas už sunkius žmogaus teisių pažeidimus, be kita ko, buvo kaltintoju teismo procesuose, kuriuose skirta mirties bausmė. Jo buvimo prokuroru laikotarpiu Karadžo regione įvykdyta daug mirties bausmės nuosprendžių.	2012 3 23

	Pavardė, vardas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
74.	REZVANMA- NESH Ali		Karadžo provincijos Alborz (Alborzo) regiono prokuroro pavaduotojas. Atsakingas už sunkius žmogaus teisių pažeidimus, be kita ko, buvo susijęs su mirties bausmės įvykdymu nepilnamečiui.	2012 3 23
76.	SADEGHI Mohamed		Pulkininkas, Islamo revoliucijos gvardijos techninės ir kibernetinės žvalgybos vado pavaduotojas, Islamo revoliucijos gvardijoje atsakingas už analizės centrą ir kovą su organizuotu nusikalstamumu. Atsakingas už tinklaraštininkų / žurnalistų suėmimus ir kankinimus.	2012 3 23
79.	RASHIDI AGHDAM, Ali Ashraf		Buvęs Evino kalėjimo vadovas, paskirtas 2012 m. viduryje. Paskyrus jį vadovu pablogėjo sąlygos kalėjime ir pranešama apie suintensyvėjusį netinkamą elgesį su kaliniiais. 2012 m. spalio mėn. devynios kalinės paskelbė bado streiką protestuodamos dėl to, kad kalėjimo prižiūrėtojai pažeidžia jų teises ir žiauriai elgiasi.	2013 3 12
82.	SARAFRAZ, Mohammad (Dr.) (dar žinomas kaip: Haj-agma Sarafraz)	Gimimo vieta: Teheranas Gimimo data: apytiksliai 1963 m. Gyvenamoji vieta: Teheranas	Aukščiausiosios kibernetinės erdvės tarybos narys. Buvęs „Islamic Republic of Iran Broadcasting“ (IRIB) pirmininkas. Buvęs „IRIB World Service“ ir „Press TV“ vadovas, atsakingas už visus sprendimus dėl programų sudarymo. Glaudžiai susijęs su valstybės saugumo aparatu. Jam vadovaujant „Press TV“ kartu su IRIB bendradarbiavo su Irano saugumo tarnybomis bei prokurorais ir savaitinės programos „Iranas šiandien“ metu transliavo prievarta išgautus sulaikytųjų prisipažinimus, įskaitant Irano ir Kanados žurnalisto bei filmų kūrėjo Maziar Bahari prisipažinimą. Nepriklausoma ryšių reguliavimo tarnyba OFCOM 2011 m. Jungtinėje Karalystėje skyrė 100 000 GBP baudą „Press TV“ už M. Bahari prisipažinimą, kuris buvo filmuojamas kalėjime naudojant prievartą prieš M. Bahari, transliavimą. Todėl M. Sarafraz bendradarbiavo pažeidžiant teisę į tinkamą procesą ir teisingą bylos nagrinėjimą.	2013 3 12
86.	MUSAVI-TABAR, Seyyed Reza		Buvęs Shiraz (Širazo) revoliucinės prokuratūros vadovas. Atsakingas už politinių aktyvistų, žurnalistų, žmogaus teisių gynėjų, bahajų ir sąžinės kalinių neteisėtus sulaikymus ir netinkamą elgesį su jais; jie buvo persekiojami, kankinami, tardomi, jiems nebuvo leista turėti advokatų ir neužtikrintas tinkamas procesas. S. R. Musavi-Tabar pasirašinėjo teismo sprendimus liūdnei pagarsėjusioje įkalinimo įstaigoje Nr. 100 (vyrų kalėjimas), įskaitant sprendimą bahajų kalinę Raha Sabet trejiems metams uždaryti į vienutę.	2013 3 12“